

GRATULACJE!

Ten zakup to najdoskonalsza chłodziarka komercyjna. Należy spodziewać się wielu lat działania bez usterek.

SPIS TREŚCI

INFORMACJE BEZPIECZEŃSTWA

Środki ostrożności	1
Prawidłowa utylizacji, podłączanie elektryczności oraz wtyczki adaptera	2

INSTALACJA

Własność, rozpakowywanie oraz sposób podłączania instalacji elektrycznej	3
Schemat przymiaru przewodów elektrycznych	4
Ustawianie i poziomowanie	5
Montaż nóg lub kółek	6

KONFIGURACJA

Akcesoria standardowe	7
-----------------------	---

DZIAŁANIE

Rozruch	7
Kolejność działania mechanicznych regulatorów temperatury	8
Kolejność działania elektronicznych regulatorów temperatury	9

KONSERWACJA, DBAŁOŚĆ, CZYSZCZENIE

Czyszczenie węzownicy skraplacza	17
Ważna informacja gwarancyjna	18
Dbanie i czyszczenie urządzeń ze stali nierdzewnej	19



TCR-1-2-CL-SSI-3D-3D



TCF-1-3-CL-BI-DL-DR-DR



PODRĘCZNIK INSTALACJI

BLATOWE CHŁODZIARKI I ZAMRAŻARKI TRUE

TRUE MANUFACTURING CO., INC.

2001 East Terra Lane • O'Fallon, Missouri 63366-4434

(636)-240-2400 • FAX (636)-272-2408 • FAKS MIĘDZ. (636)272-7546 • (800)-325-6152

Dział części (800)-424-TRUE • Dział części nr faksu (636)-272-9471

Strona internetowa: www.truemfg.com

217917

SD • 01.18.18

INFORMACJA DLA KLIENTA

Utrata lub zepsucie produktu w chłodziarce/zamrażarce nie jest objęte gwarancją. Oprócz poniższych zalecanych procedur instalacji należy uruchomić chłodziarkę/zamrażarkę na 24 godziny przed użyciem.



INFORMACJE BEZPIECZEŃSTWA

Jak konserwować chłodziarkę True, aby uzyskać najbardziej wydajne i skuteczne działanie.

Wybrano jedną z najlepszych wyprodukowanych chłodziarek komercyjnych. Jest ona produkowana z zachowaniem rygorystycznych kontroli jakości, tylko z dostępnych materiałów o najlepszej jakości. Prawdłowo konserwowana chłodziarka TRUE będzie działać przez wiele lat bez zakłóceń.

OSTRZEŻENIE: Urządzenia tego należy używać tylko zgodnie z przeznaczeniem, tak jak opisano w tym podręczniku użytkownika.

ABY OKREŚLIĆ TYP CHŁODZIWA, NALEŻY SPRAWDZIĆ ETYKIETĘ Z NUMEREM SERYJNYM W SZAFIE. Ta szafa może zawierać fluorowany gaz cieplarniany ujęty w protokole z Kioto (typ i pojemność podane są na etykiecie wewnętrznej szafy, GWP 134a= 1,300. R404a= 3,800).

TYLKO W PRZYPADKU CHŁODZENIA WĘGLOWODOREM (R-290) PATRZ PONIŻEJ:

- **NIEBEZPIECZEŃSTWO** - Ryzyko pożaru lub wybuchu. Stosowane jest chłodziwo palne. Nie używać urządzeń mechanicznych do rozmrażania chłodziarki. Nie przebiegać przewodów rurowych chłodziwa.
- **NIEBEZPIECZEŃSTWO** - Ryzyko pożaru lub wybuchu. Stosowane jest chłodziwo palne. Naprawiać może tylko wykwalifikowany personel serwisowy. Nie przebiegać przewodów rurowych chłodziwa.
- **OSTROŻNIE** - Ryzyko pożaru lub wybuchu. Stosowane jest chłodziwo palne. Przed rozpoczęciem serwisowania tego produktu należy zapoznać się z instrukcją naprawy/podręcznikiem użytkownika. Należy przestrzegać wszystkich środków ostrożności.
- **OSTROŻNIE** - Ryzyko pożaru lub wybuchu. Utylizować prawidłowo zgodnie z przepisami krajowymi lub lokalnymi. Stosowane jest chłodziwo palne.
- **OSTROŻNIE** - Ryzyko pożaru lub wybuchu z powodu przebicia przewodów rurowych chłodziwa, przestrzegać dokładnie instrukcji obsługi. Stosowane jest chłodziwo palne.
- **OSTROŻNIE** - Nie dopuszczać do zablokowania otworów wentylacyjnych w obudowie urządzenia ani w strukturze do wbudowania.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

Podczas używania urządzeń elektrycznych należy przestrzegać podstawowych środków bezpieczeństwa, w tym:

- Ta chłodziarka musi być prawidłowo zainstalowana i ustawiona zgodnie z instrukcją instalacji.
- Nie pozwalać dzieciom wchodzić, stawać lub wieszać się na półkach chłodziarki. Mogą uszkodzić chłodziarkę i doznać poważnych obrażeń ciała.
- Nie dotykać zimnych powierzchni w przedziale zamrażarki wilgotnymi lub mokrymi rękami. Skóra może przylgnąć do tych bardzo zimnych powierzchni.
- Nie przechowywać ani nie używać benzyny ani innych palnych oparów i cieczy w pobliżu tego i innych urządzeń. Nie przechowywać w tym urządzeniu substancji wybuchowych, takich jak pojemniki w aerozolu zawierające palne paliwo.

- Nie zbliżać palców do "miejsc zwężenia"; szczeliny między drzwiami oraz między drzwiami a szafą są celowo małe; zachować ostrożność podczas zamykania drzwi, kiedy w pobliżu przebywają dzieci.
- Przed czyszczeniem i wykonywaniem napraw odłączyć chłodziarkę od sieci.
- Ustawienie regulatorów temperatury w pozycji 0 nie usuwa zasilania z obwodu oświetlenia, grzejników obwodowych ani wentylatorów parownika.

UWAGA: Zalecamy, aby serwisowanie wykonywał wykwalifikowany technik.

NIEBEZPIECZEŃSTWO

NIEBEZPIECZEŃSTWO UWIEŻENIA DZIECI

PRAWIDŁOWA UTYLIZACJA CHŁODZIARKI

Uwięzienie i uduszenie dzieci to nie są problemy nieaktualne. Wyrzucone lub wyłączone z eksploatacji chłodziarki są nadal niebezpieczne, nawet jeśli będą pozostawione "tylko na kilka dni". Pozbywając się starej chłodziarki należy przestrzegać poniższych instrukcji, aby uniknąć wypadków.

PRZED WYRZUCENIEM STAREJ CHŁODZIARKI LUB ZAMRAŻARKI:

- Zdjąć drzwi.
- Pozostawić półki na swoim miejscu, aby dzieci nie mogły łatwo wejść do środka.

UTYLIZACJA URZĄDZENIA

W przypadku recyklingu urządzeń należy się upewnić, że postępowanie z chłodziwem odbywa się zgodnie z lokalnymi i krajowymi przepisami, wymogami oraz regulacjami.

UTYLIZACJA CHŁODZIWA

W starej chłodziarce może znajdować się układ chłodzenia, w którym wykorzystywane są środki chemiczne "niszczące warstwę ozonową". Wyrzucając starą chłodziarkę należy się upewnić, że usunięto chłodziwo, a prawidłową utylizacją zajmuje się wykwalifikowany technik serwisowy. W przypadku celowego usuwania chłodziwa użytkownik może podlegać karze grzywny lub pozbawienia wolności zgodnie z zasadami przepisów ekologicznych.

STOSOWANIE PRZEDŁUŻACZY

NIGDY NIE STOSOWAĆ PRZEDŁUŻACZA! Firma TRUE nie udziela gwarancji na chłodziarki podłączone przez przedłużacz.

CZĘŚCI ZAMIENNE

- Części komponentów należy wymieniać tak jak komponenty.
- Serwisowanie powinien wykonywać autoryzowany personel serwisowy, aby zminimalizować ryzyko możliwego zapłonu z powodu nieprawidłowych części lub niewłaściwego serwisowania.
- Lampy należy wymieniać tylko na identyczne lampy.
- Jeśli przewód zasilania jest uszkodzony, należy go wymienić na specjalny przewód lub zestaw dostępny u producenta lub przedstawiciela serwisowego.

OSTRZEŻENIE!

JAK PODŁĄCZYĆ ELEKTRYCZNOŚĆ

NIGDY NIE ODCINAĆ ANI NIE ZDEJMOWAĆ STYKU UZIEMIENIA Z PRZEWODU ZASILANIA. ABY ZACHOWAĆ BEZPIECZEŃSTWO OSOBISTE, URZĄDZENIE MUSI BYĆ PRAWIDŁOWO UZIEMIENE.

Przewód zasilania tego urządzenia posiada wtyk uziemienia, który minimalizuje prawdopodobieństwo zagrożenia porażeniem elektrycznym.

Należy zlecić sprawdzenie gniazdka ściennego oraz obwodu wykwalifikowanemu elektrykowi, aby upewnić się, że gniazdko jest prawidłowo uziemione.

Jeśli jest to standardowe gniazdko 2-wtykowe, użytkownik jest odpowiedzialny i zobowiązany do wymiany na prawidłowo uziemione gniazdko ścienne.

Chłodziarkę należy zawsze podłączać do własnego indywidualnego obwodu elektrycznego, którego napięcie znamionowe jest zgodne z tabliczką znamionową.

Zapewnia to najlepszą wydajność oraz zapobiega przeciążeniu obwodów elektrycznych budynku, co może spowodować zagrożenie pożarowe przez przegrzane przewody.

Nigdy nie odłączać chłodziarki, ciągnąc za przewód zasilania. Zawsze należy mocno chwycić wtyczkę i wyciągnąć prosto z gniazdka.

Niezwłocznie należy naprawiać lub wymieniać wszystkie przewody zasilania, które są poszarpany lub uszkodzone w inny sposób. Nie używać przewodu, na którego długości lub na końcach widać oznaki pęknięcia lub ścierania.

Odsuwając chłodziarkę od ściany należy uważać, aby nie zwinąć lub uszkodzić przewodu zasilania.

Jeśli przewód zasilania jest uszkodzony, należy wymienić go na części producenta oryginalnego wyposażenia. Aby uniknąć niebezpieczeństw, powinien to wykonywać wykwalifikowany technik serwisowy.

STOSOWANIE WTYCZEK PRZEJŚCIOWYCH

NIGDY NIE STOSOWAĆ WTYCZKI PRZEJŚCIOWEJ! Ze względu na potencjalne zagrożenie bezpieczeństwa w niektórych warunkach, zalecamy stosowanie wtyczki przejściowej.

Źródło zasilania wejściowego szafy z używanymi adapterami musi mieć odpowiednią moc i być właściwie uziemione. Należy stosować tylko adaptery wymienione w UL.

ZASTOSOWANIE TYLKO W AMERYCE PÓŁNOCNEJ!

Wtyczki NEMA

Firma TRUE stosuje te typy wtyczek. Jeśli nie ma właściwego gniazdka, należy zlecić wykwalifikowanemu elektrykowi zainstalowanie prawidłowego źródła zasilania.

UWAGA: Międzynarodowe konfiguracje wtyczek różnią się pod względem napięcia i kraju.



115/60/1
NEMA-5-15R



115/208-230/1
NEMA-14-20R



115/60/1
NEMA-5-20R



208-230/60/1
NEMA-6-15R

INSTALACJA

WŁASNOŚĆ

Aby zapewnić prawidłowe działanie urządzenia od pierwszego dnia, należy je prawidłowo zainstalować. Zalecamy, aby urządzenie TRUE instalował wykwalifikowany mechanik urządzeń chłodniczych i elektryk. Koszt profesjonalnej instalacji to dobrze wydane pieniądze.

Przed rozpoczęciem instalacji urządzenia TRUE należy dokładnie sprawdzić je pod kątem uszkodzeń transportowych. Po stwierdzeniu urządzenia należy niezwłocznie złożyć reklamację u przewoźnika.

Firma TRUE nie odpowiada za uszkodzenia powstałe podczas transportu.

WYMAGANE NARZĘDZIA

- klucz nastawny
- wkrętak krzyżowy
- poziomica

ROZPAKOWYWANIE

Podczas rozpakowywania urządzenia zalecana jest następująca procedura:

- A. Zdjąć opakowanie zewnętrzne (tekturę i folię piankową lub narożniki styropianowe i przezroczysty plastik). Sprawdzić pod kątem ukrytych uszkodzeń. Ponownie niezwłocznie złożyć reklamację u przewoźnika, jeśli stwierdzono uszkodzenia.
- B. Przesunąć urządzenie jak najbliżej miejsca ostatecznego ustawienia przed wyjęciem drewnianych pólz.
- C. Zdjąć wspornik drzwi w modelach ze szklanymi drzwiami wahadłowymi (patrz rys. 1-2). Nie wyrzucać wspornika ani bloków. Podczas późniejszego przemieszczania szafy wspornik i bloki będą musiały być zamontowane, aby szkło nie uległo uszkodzeniu. (Patrz rysunek usuwania wspornika i bloku transportowego)

UWAGA: KLUCZE DO CHŁODZIAREK Z DRZWIAMI Z ZAMKAMI ZNAJDUJĄ SIĘ W PAKIETACH GWARANCYJNYCH.



INSTALACJA ELEKTRYCZNA I INFORMACJE BEZPIECZEŃSTWA

- Jeśli przewód zasilania jest uszkodzony, należy go wymienić na specjalny przewód lub zestaw dostępny u producenta lub przedstawiciela serwisowego.
- Lampy należy wymieniać tylko na identyczne lampy.
- Urządzenie zostało przetestowane zgodnie z klasami klimatycznymi 5 i 7 dla temperatury i wilgotności względnej.

INSTRUKCJE ELEKTRYCZNE

- A. Przed podłączeniem nowego urządzenia do zasilania należy sprawdzić napięcie wejściowe woltomierzem. W przypadku stwierdzenia wartości mniejszej niż 100% napięcia znamionowego, należy natychmiast ją skorygować.
- B. Wszystkie urządzenia posiadają przewód serwisowy i cały czas muszą być zasilane właściwym napięciem roboczym. Napięcie jest podane na tabliczce znamionowej szafy.

FIRMA TRUE ZALECA WYZNACZENIE JEDNEGO ODDZIELNEGO OBWODU DLA URZĄDZENIA.

OSTRZEŻENIE: Gwarancje na sprzężarkę tracą ważność, jeśli sprzężarka się przepali z powodu niskiego napięcia.

OSTRZEŻENIE: Nie należy usuwać uziemienia przewodu zasilania!

OSTRZEŻENIE: Nie używać urządzeń elektrycznych wewnątrz przegród do przechowywania żywności, chyba że są one typu zalecanego przez producenta.

UWAGA: Aby zapoznać się ze schematem elektrycznym, należy zdjąć przednią kratkę wentylacyjną, schemat połączeń znajduje się na wewnętrznej stronie szafy.

SCHEMAT PRZYMIARU PRZEWODÓW ELEKTRYCZNYCH

115 Vs odległość w stopach od środka obciążenia

Ampery	20	30	40	50	60	70	80	90	100	120	140	160
2	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14
3	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14	12
4	14	14	14	14	14	14	14	14	14	12	12	12
5	14	14	14	14	14	14	14	12	12	12	10	10
6	14	14	14	14	14	14	12	12	12	10	10	10
7	14	14	14	14	14	12	12	12	10	10	10	8
8	14	14	14	14	12	12	12	10	10	10	8	8
9	14	14	14	12	12	12	10	10	10	8	8	8
10	14	14	14	12	12	10	10	10	10	8	8	8
12	14	14	12	12	10	10	10	8	8	8	8	6
14	14	14	12	10	10	10	8	8	8	6	6	6
16	14	12	12	10	10	8	8	8	8	6	6	6
18	14	12	10	10	8	8	8	8	8	8	5	5
20	14	12	10	10	8	8	8	6	6	6	5	5
25	12	10	10	8	8	6	6	6	6	5	4	4
30	12	10	8	8	6	6	6	6	5	4	4	3
35	10	10	8	6	6	6	5	5	4	4	3	2
40	10	8	8	6	6	5	5	4	4	3	2	2
45	10	8	6	6	6	5	4	4	3	3	2	1
50	10	8	6	6	5	4	4	3	3	2	1	1

230 V odległość w stopach od środka obciążenia

Ampery	20	30	40	50	60	70	80	90	100	120	140	160
5	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14
6	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14	12
7	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14	12	12
8	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14	12	12
9	14	14	14	14	14	14	14	14	14	12	12	10
10	14	14	14	14	14	14	14	12	12	12	10	10
12	14	14	14	14	14	14	12	12	12	10	10	10
14	14	14	14	14	14	12	12	12	10	10	10	8
16	14	14	14	14	12	12	12	10	10	10	8	8
18	14	14	14	12	12	12	10	10	10	8	8	8
20	14	14	14	12	10	10	10	10	10	8	8	8
25	14	14	12	12	10	10	10	10	8	8	6	6
30	14	12	12	10	10	10	8	8	8	6	6	6
35	14	12	10	10	10	8	8	8	8	6	6	5
40	14	12	10	10	8	8	8	6	6	6	5	5
50	12	10	10	8	6	6	6	6	6	5	4	4
60	12	10	8	6	6	6	6	5	5	4	4	3
70	10	10	8	6	6	6	5	5	4	4	2	2
80	10	8	8	6	6	5	5	4	4	3	2	2
90	10	8	6	6	5	5	4	4	3	3	1	1
100	10	8	6	6	5	4	4	3	3	2	1	1

USTAWIANIE

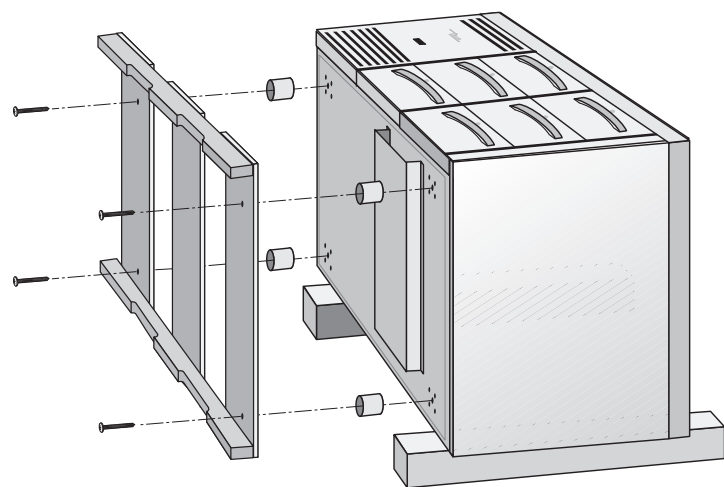
- A. Zdjąć materiał opakowaniowy za szafą stanowiący miękkie wyłożenie. Ostrożnie położyć urządzenie na tylnej części, aby zdjąć płozy.

Podczas podnoszenia urządzenia należy pamiętać, aby pozostawić szafę w pozycji pionowej na 24 godziny przed podłączeniem do źródła zasilania.

- B. Zdjąć płozy, odkręcając wszystkie wsporniki mocujące szyny bazowej. Odłożyć płozy na bok.
- C. Ostrożnie podnieść szafę do pozycji pionowej.
- D. Urządzenie zostało przetestowane zgodnie z klasami klimatycznymi 5 i 7 dla temperatury i wilgotności względnej.



Zdjąć płozy ze spodu szafy.



POZIOMOWANIE

- A. Ustawić urządzenie w ostatecznym miejscu. Upewnić się, że w pomieszczeniu jest odpowiednia wentylacja. W skrajnych warunkach ogrzewania (100 °F+, 38 °C+) konieczne może okazać się zainstalowanie wentylatora wylotowego.

OSTRZEŻENIE: GWARANCJA PRZESTAJE OBOWIĄZYWAĆ, JEŚLI WENTYLACJA NIE JEST ODPOWIEDNIA.

- B. Prawidłowe wypoziomowanie chłodziarki TRUE jest konieczne dla pomyślnej eksploatacji (w modelach nieprzenośnych). Poziomowanie wpływa na skuteczność usuwania kondensatu i działanie drzwi.
- C. Chłodziarkę należy wyrównywać od przodu do tyłu i na bokach za pomocą poziomicy.
- D. Upewnić się, że przewód lub przewody spustowe są umieszczone w zbiorniku.
- E. Odłączyć wtyczkę i przewód od wewnątrz na dole z tyłu chłodnicy (nie podłączać).
- F. Urządzenie należy umieścić odpowiednio blisko do zasilania elektrycznego, aby nie trzeba było używać przedłużaczy.

UWAGA: Jeżeli w szafie jest środkowa śruba poziomująca, kółko lub nóżka, należy się upewnić, że została prawidłowo wyrównana i styka się w całości z podłogą po wypoziomowaniu szafy.

OSTRZEŻENIE: GWARANCJE NA SZAFĘ ULEGAJĄ UNIEWAŻNIENIU, JEŚLI DOJDZIE DO MANIPULACJI PRZEWODU ZASILANIA PRODUCENTA ORYGINALNEGO WYPOSAŻENIA. FIRMA TRUE NIE UDZIELA GWARANCJI NA URZĄDZENIA PODŁĄCZONE PRZESZ PRZEDŁUŻACZ.

MONTAŻ KÓŁEK LUB OPCJONALNIE NÓG

Ważne zabezpieczenie podczas montażu nóg/kółek. Na rysunkach 1-5 przedstawiono procedurę.

ZABEZPIECZENIE KÓŁEK I NÓG

Aby uzyskać maksymalną wytrzymałość i stabilność urządzenia, ważne jest upewnienie się, że każde kółko jest bezpieczne. Opcjonalne nogi dokręca się ręcznie do dolnego zespołu szyny, patrz rys. 4-5. Pierścień łożyskowy na kółku lub górnej krawędzi nogi musi mocno stykać się z szyną.

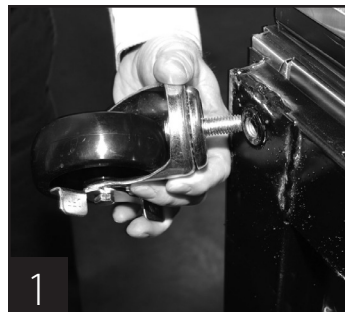
PODKŁADKI POZIOMUJĄCE

Do poziomowania urządzeń z kółkami na nierównych podłożach służą cztery podkładki poziomujące. Podkładki należy umieścić między końcem szyny a pierścieniem łożyska.

- A. Obrócić pierścień łożyskowy przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aż szafa się wyrówna. Wyrównać od przodu do tyłu i z boku. (po przekątnej)
- B. Zainstalować żadaną liczbę podkładek, upewniając się, że otwór podkładki styka się z trzpieniem gwintowanym kółka. Zob. rys. 2.
- C. Jeśli stosuje się więcej niż jedną podkładkę, należy obrócić otwór pod kątem 90°, aby nie były w jednej linii.
- D. Obrócić pierścień łożyskowy w kierunku ruchu wskazówek zegara, aby dokręcić i zabezpieczyć kółko, dokręcając śrubę mocującą kluczem płaskim 3/4 cala lub dostarczonym narzędziem. Zob. rys. 3.

OSTROŻNIE: ABY UNIKAĆ USZKODZEŃ ZESPOŁU DOLNEJ SZYNY, NALEŻY POWOLI PODNOSIĆ URZĄDZENIE DO POZYCJI PIONOWEJ.

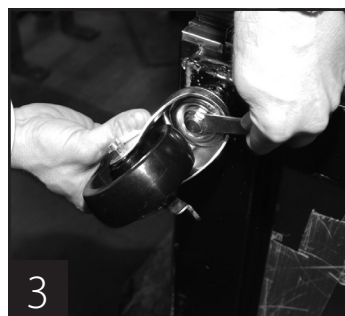
UWAGA: OTWARTE OTWORY NA ELEMENTACH KRZYŻOWYCH SZYNY RAMY NALEŻY ZATKAĆ PRZED UŻYCIEM URZĄDZENIA.



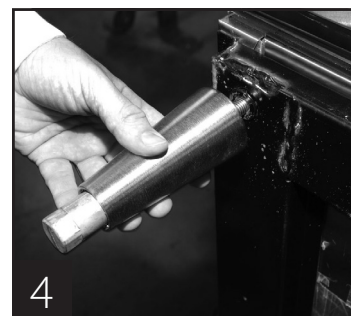
1 Włożyć kółko w spodnią część szyny ramy szafy.



2 W celu wy poziomowania, włożyć podkładkę między kółko a szynę ramy.



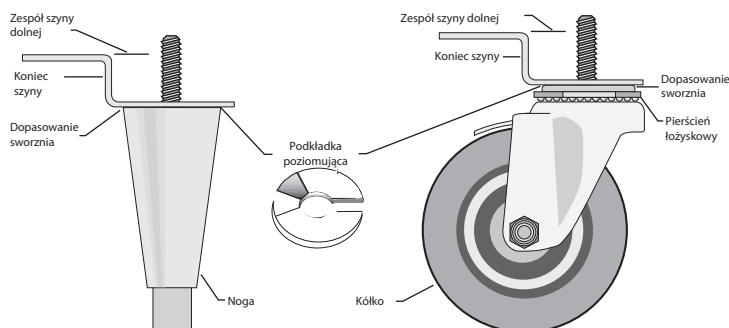
3 Użyć dostarczonego narzędzia do dokręcenia kółka.



4 Włożyć nogę w dolną szynę ramy szafy.



5 Koniec nogi jest regulowany, aby ułatwić poziomowanie.



KONFIGURACJA

AKCESORIA STANDARDOWE

MONTAŻ / UŻYTKOWANIE PÓŁEK

KROK 1 - Pod kątem wsunąć tylną stronę szyny półki/tacki w tylny wspornik pionowy.

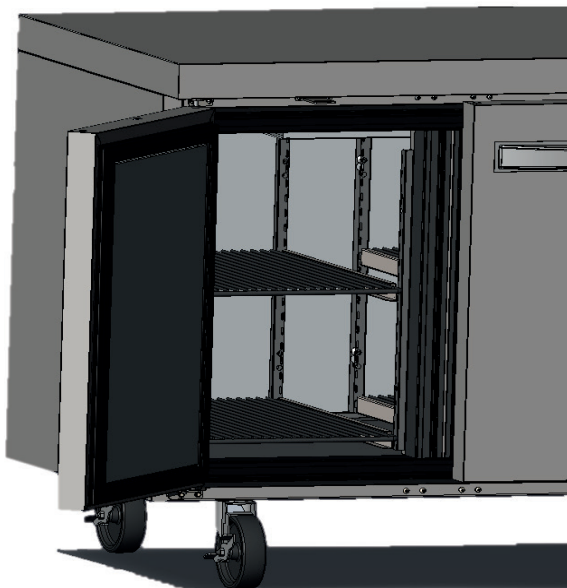
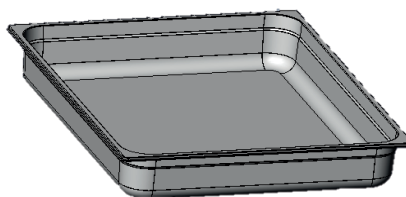
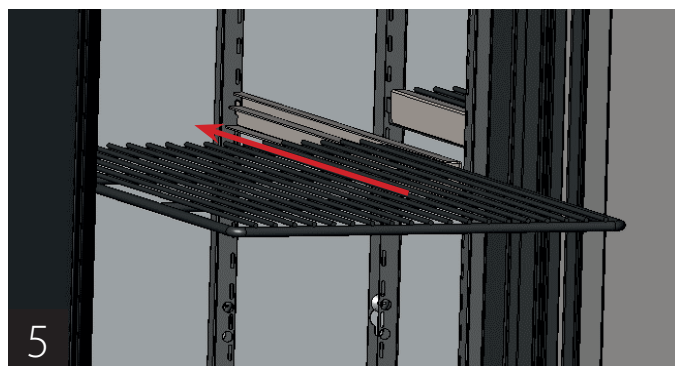
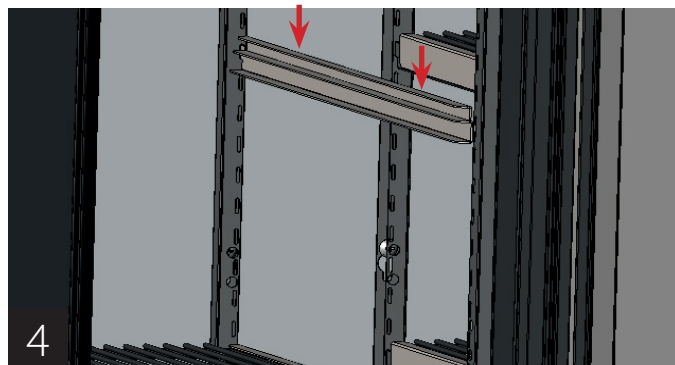
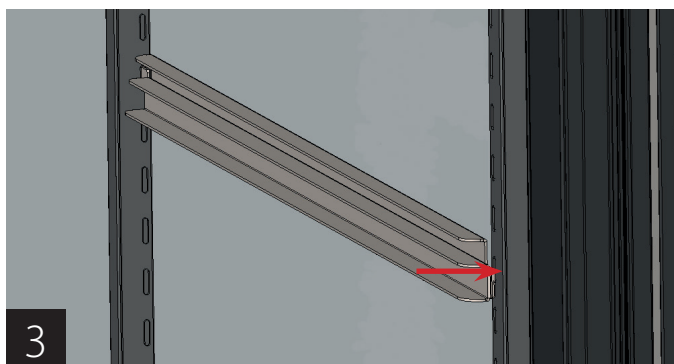
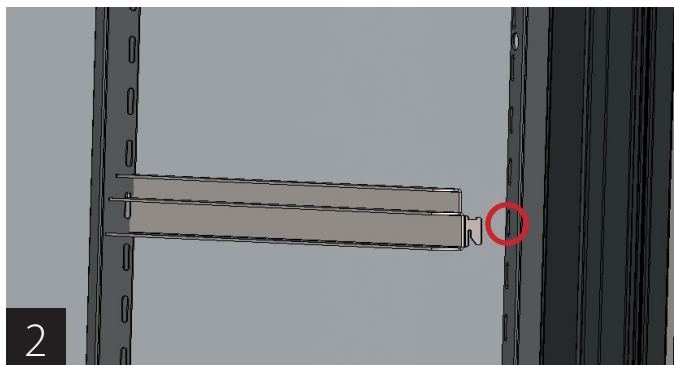
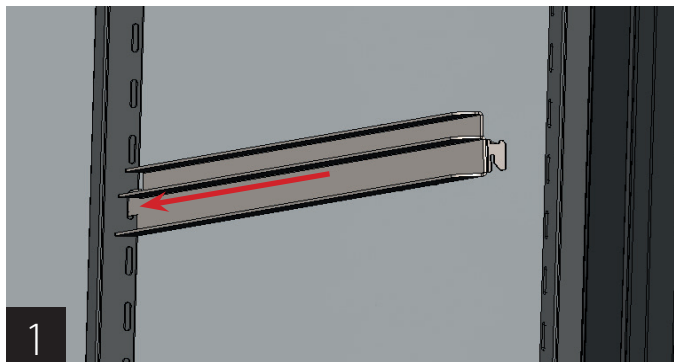
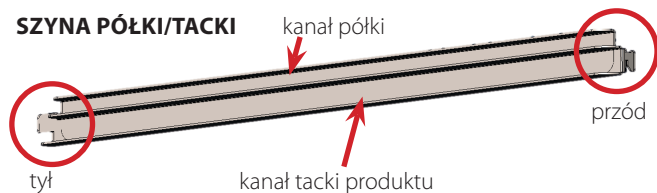
KROK 2 - Obniżyć przód szyny półki/tacki do wyrównania i zrównać z rowkiem z przodu wspornika pionowego.

KROK 3 - Wsunąć przód szyny półki/tacki w rowek.

KROK 4 - Delikatnie docisnąć, aby "zablokować" szynę półki tacki w pozycji.

KROK 5 - Wsunąć półkę drucianą w górny kanał szyny półki/tacki.

SZYNA PÓŁKI/TACKI



UWAGA - W dolnym kanale szyny półki/tacki znajduje się tacka produktu. Tacka produktu nie znajduje się w zestawie.

KONFIGURACJA

ZESTAW SZUFLAD

WYJMOWANIE

Wysunąć szufladę i znaleźć mocowanie białej szuflady.

Wsunąć mocowanie białej szuflady w kierunku panelu przedniego szuflady.

Pociągnąć mocowanie białej szuflady i odcepić od szuflady. Rysunek 1.

Wyciągnąć i wyjąć szuflady.

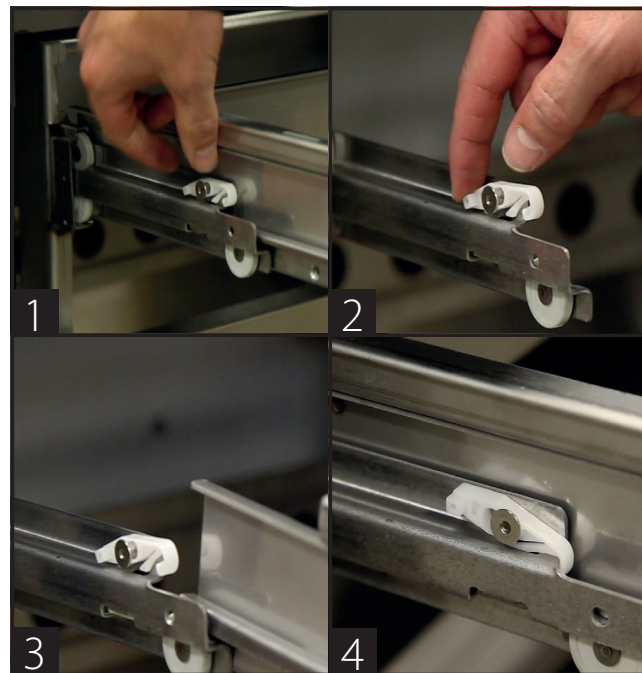
INSTALACJA

Sprawdzić, czy mocowanie białej szuflady znajduje się w pozycji górnej. Rysunek 2.

Włożyć szufladę w suwnicę i przesunąć do pozycji. Rysunek 3.

Zabezpieczyć szufladę w suwnicy, naciskając mocowanie białej szuflady i cofając, aby zablokować. Rysunek 4.

Sprawdzić działanie szuflady.



DZIAŁANIE

ROZRUCH

- A. Sprężarka jest gotowa do działania. Podłączyć chłodziarkę.
- B. Regulatory temperatury są ustawione fabrycznie, aby zapewnić w chłodziarkach przybliżoną temperaturę 35°F (1,7°C) oraz w zamrażarkach około -10°F (-23.3°C). Przed zmianą ustawień regulacji należy pozostawić urządzenie pracujące przez kilka godzin, aby szafa całkowicie się schodziła.

Umiejscowienie i ustawienia regulatora temperatury.

- Typ regulatora temperatury zmienia się w zależności od modelu i wieku szafki.
- Regulator mechaniczny lub elektroniczny bez wyświetlacza:
 - wewnątrz szafki
 - za szafką
 - za przednią lub tylko kratką dostępową
- Regulator elektroniczny z wyświetlaczem:
 - w blacie
 - w górnym panelu kratownicy
 - w dolnej kratce wentylacyjnej lub za nią

Sposoby regulacji, kolejność działania i dodatkowe informacje znajdują się na stronie internetowej.

- C. Nadmierne manipulowanie regulatorem może spowodować problemy serwisowe. Jeśli konieczna okaże się wymiana regulatora temperatury, należy się upewnić, że zostanie on zamówiony od przedstawiciela handlowego TRUE lub zatwierdzonego przedstawiciela serwisowego.

- D. Bardzo ważne znaczenie ma dobry przepływ powietrza w urządzeniu TRUE. Należy zachować ostrożność podczas wkładania produktów, aby nie dociskały do tylnej ściany ani nie znalazły się bliżej niż cztery cale od obudowy parownika. Schłodzone powietrze z węzownicy musi cyrkulować w dół tylnej ściany.

UWAGA: jeżeli urządzenie jest odłączone lub wyłączone, należy odczekać pięć minut przed ponownym uruchomieniem.

ZALECENIE - Przed włożeniem produktów zalecamy, aby urządzenie TRUE pracowało puste przez dwa do trzech dni. Pozwoli to upewnić się, że przewody elektryczne i instalacja są we właściwym stanie oraz nie wystąpią uszkodzenia transportowe. Należy pamiętać, że nasza gwarancja nie obejmuje strat produktu!

KIERY REGULOWAĆ MECHANICZNY REGULATOR TEMPERATURY

Zalecamy wykonanie ustawienia mechanicznego regulatora temperatury tylko w miejscach do dużej wysokości.



ELEKTRONICZNE REGULATORY TEMPERATURY

ELEKTRONICZNY REGULATOR TEMPERATURY LAE - OGÓLNA KOLEJNOŚĆ OPERACJI

t1 = termostat
t2 = rozmrażanie
t3 = wyświetlanie

Sonda t3 nie jest instalowana lub aktywowana we wszystkich urządzeniach. W przypadku, gdy sonda t3 nie jest zainstalowana lub aktywowana, sondą wyświetlacza jest sonda t1.



ELEKTRONICZNY REGULATOR TEMPERATURY LAE OGÓLNA KOLEJNOŚĆ OPERACJI

1. Szafa jest podłączona do sieci.
 - a. Wyświetlacz będzie świecił.
 - b. Oświetlenie wewnętrzne włącza się tylko w modelach ze szklanymi drzwiami. Oświetlenie mocnych drzwi szafy jest regulowane przełącznikiem drzwi.
2. Po zaprogramowanym wstępnie opóźnieniu czasowym regulatora LAE wynoszącym do 6 minut sprężarka i wentylator parownika uruchomią się, jeśli regulator wyśle wezwanie do chłodzenia.
 - a. Regulator lub wentylatory skraplacza mogą być już zaprogramowane wstępnie fabrycznie, więc rozpoczynając każdy cykl sprężarki w cyklu rozmrażania wentylatory skraplacza będą działać przez 30 sekund odwrotnie, aby wydmuchać brud z węzownicy skraplacza.
3. Regulator LAE spowoduje wykonanie cyklu sprężarki, ale może również włączyć i wyłączyć cykl wentylatorów parownika określony przez temperaturę zadaną i różnicową.
 - a. Wartość zadana to regulowana, wstępnie zaprogramowana temperatura, która wyłącza sprężarkę i wentylatory parownika. Nie jest to zaprogramowana temperatura szafy.
 - b. Temperatura różnicowa to nieregulowana zaprogramowana wstępnie temperatura, którą dodaje się do temperatury zadanej, co powoduje ponowne uruchomienie sprężarki i wentylatorów parownika.
 - c. Regulator LAE przeznaczony jest do odczytywania i wyświetlania temperatury w szafie, **a nie temperatury produktów**. Ta temperatura szafy może odzwierciedlać cykl mrożenia w temperaturze zadanej i temperaturze różnicowej lub może być sygnalizowana średnia temperatura. Najdokładniejszym sposobem określenia temperatury w cyklu działania szafy jest sprawdzenie temperatury produktów.

Przykład: jeśli temperatura zadana wynosi -9 °F/-23 °C, a różnicowa 10 °F/5 °C

(temperatura zadana) -9 °F + 10 (temperatura różnicowa) = 1 °F

lub

(temperatura zadana) -23 °C + 5 (temperatura różnicowa) = -18 °C

Sprężarka i wentylatory parownika wykonają cykl -9 °F/-23 °C i ponownie 1 °F/-18 °C

4. Regulator LAE można zaprogramować tak, aby załączał rozmrażanie okresowo lub o określonej porze dnia.
 - a. O tej godzinie na wyświetlaczu pojawi się "DEF" i sprężarka wyłączy się do momentu osiągnięcia zaprogramowanej temperatury lub czasu trwania. W tym czasie tylko w przypadku zamrażarek wyłączają się również wentylatory parownika, a grzałka węzownicy i grzałki rurki spustowej również się włączają. W niektórych szafach może też nastąpić zmiana obrotów silnika nawrotnego wentylatora skraplacza.
 - b. Po uzyskaniu zaprogramowanej wstępnie temperatury lub czasu trwania rozmrażania może nastąpić krótkie opóźnienie dla ponownego uruchomienia sprężarki i wentylatorów parownika. W tym czasie na wyświetlaczu przez krótki czas może cały czas wyświetlać się "DEF".

JAK WYKONAĆ DIAGNOSTYKĘ REGULATORA ELEKTRONICZNEGO LAE

Wskaźnik zapala się dla trybu mrożenia/ogrzewania, działania wentylatora, trybu rozmrażania.

Regulator LAE	Ikony regulatora LAE
	- Praca sprężarki - Praca wentylatora parownika - Rozmrażanie szafy - Aktywowanie 2. zestawu parametrów - Alarm
Przycisk informacji / temperatury zadanej Przycisk rozmrażania ręcznego / w dół Przycisk aktywacji ręcznej w górę Przycisk trybu czuwania	

UŻYWANIE ELEKTRONICZNEGO REGULATORA LAE

BLOKOWANIE I ODBLOKOWANIE REGULATORA LAE:

DLACZEGO: blokowanie regulatora jest konieczne, aby nie dopuścić do zmian programu, które mogą wpłynąć na działanie szafy.

JAK BLOKOWAĆ I ODBLOKOWAĆ REGULATOR LAE:

KROK 1 - aby zmienić ustawienie blokady, należy nacisnąć i puścić przycisk informacji .

Pojawi się "t1". Zob. rys. 1.

KROK 2 - nacisnąć przycisk W dół z pojawi się "Loc". Zob. rys. 2.

KROK 3 - nacisnąć przycisk informacji i przytrzymując go nacisnąć przycisk W górę lub W dół , aby zmienić ustawienia blokady. Jeśli pojawi się "nie" - regulator jest odblokowany. Jeśli pojawi się "tak" - regulator jest zablokowany. Zob. rys. 3 i 4.

KROK 4 - po prawidłowym ustawieniu blokady należy puścić przycisk informacji . Odczekać 5 sekund, aż na wyświetlaczu pojawi się temperatura. Zob. rys. 5.



Rysunek 3: jeśli na ekranie pojawi się "nie" - regulator jest odblokowany.



Rysunek 4: jeśli na ekranie pojawi się "tak" - regulator jest zablokowany.



Regulator LAE

Przycisk informacji /
temperatury zadanejPrzycisk rozmrażania
ręcznego / w dółPrzycisk aktywacji ręcznej
w górę

Przycisk trybu czuwania

JAK WYŁĄCZYĆ REGULATOR ELEKTRONICZNY LAE:

Konieczne może być odblokowanie regulatora.

DLACZEGO: wyłączenie regulatora odłączy wszystkie komponenty elektryczne.

OSTROŻNIE: wyłączenie regulatora nie odłącza zasilania do szafy. Przed wykonaniem napraw należy odłączyć szafę.

JAK WYŁĄCZYĆ REGULATOR ELEKTRONICZNY LAE:

KROK 1 - aby wyłączyć regulator, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk trybu czuwania, aż pojawi się  "WYŁ.". Puścić przycisk trybu czuwania. Zob. rys. 2.

KROK 2 - aby włączyć regulator, należy powtórzyć wcześniejsze kroki, pojawi się temperatura.

**WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE OŚWIETLENIA W MODELU Z DRZWIAMI SZKLANYMI:**

Konieczne może być odblokowanie regulatora.

DLACZEGO: oświetlenie może być regulowane przez regulator LAE lub przełącznik oświetlenia wewnętrznego.

JAK WŁĄCZYĆ I WYŁĄCZYĆ OŚWIETLENIE W MODELU Z DRZWIAMI SZKLANYMI:

KROK 1 - aby regulować oświetlenie wewnętrzne/oznaczeniowe regulatorem LAE, należy nacisnąć i puścić przycisk aktywacji ręcznej .

KROK 2 - aby regulować oświetlenie wewnętrzne/oznaczeniowe wewnętrznym przełącznikiem drzwi, należy ustawić przełącznik dwupołożeniowy w pozycji "WŁ.". Przełącznik oświetlenia znajduje się wewnątrz z prawej strony u góry na suficie.

→
Pozycja Wł.



(Oświetlenie w modelu z mocnymi drzwiami jest regulowane przełącznikiem drzwi)

Regulator LAE



Przycisk informacji /
temperatury zadanej



Przycisk rozmrażania
ręcznego / w dół



Przycisk aktywacji ręcznej
w górę



Przycisk trybu czuwania

ZMIANA "TEMPERATURY ZADANEJ":

Konieczne może być odblokowanie regulatora.

DLACZEGO: temperatura zadana to temperatura, w której sprężarka się wyłączy.

UWAGA: "temperatura zadana" *NIE JEST* temperaturą utrzymania w szafie.

JAK ZMIEŃĆ "TEMPERATURĘ ZADANĄ":

KROK 1 - aby zobaczyć temperaturę zadaną, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk informacji .

Zob. rys. 1.

KROK 2 - przytrzymując przycisk informacji  należy nacisnąć przycisk W górę  lub W dół , aby zmienić "temperaturę zadaną".

KROK 3 - po prawidłowym ustawieniu "temperatury zadanej" należy puścić przycisk informacji . Na wyświetlaczu pojawi się temperatura. Zob. rys. 2.



Regulator LAE



Przycisk informacji / temperatury zadanej



Przycisk rozmrażania ręcznego / w dół



Przycisk aktywacji ręcznej w górę



Przycisk trybu czuwania

URUCHOMIENIE ROZMRAŻANIA RĘCZNEGO:

Konieczne może być odblokowanie regulatora.

DLACZEGO: jednorazowe dodatkowe rozmrażanie może być konieczne do usunięcia nagromadzonego szronu / lodu z węzownicy parownik.

JAK URUCHOMIĆ ROZMRAŻANIE RĘCZNE:

metoda uruchomienia rozmrażania ręcznego jest ustalana w parametrze trybu rozmrażania "DTM", zaprogramowane wstępnie w regulatorze.

REGULARNY CZAS ROZMRAŻANIA (TIM)

Jeśli regulator jest zaprogramowany wstępnie na "TIM", należy nacisnąć i puścić przycisk rozmrażania ręcznego , aż pojawi się "dEF".

ZEGAR CZASU RZECZYWISTEGO (RTC)

Jeśli regulator jest zaprogramowany wstępnie na "RTC", należy nacisnąć i przytrzymać przycisk rozmrażania ręcznego  przez 5 sekund, aż pojawi się "dh1". Puścić przycisk rozmrażania ręcznego  i nacisnąć i przytrzymać przez kolejne 5 sekund, aż pojawi się "dEF".

UWAGA: rozmrażanie zakończy się po osiągnięciu indywidualnej wstępnie ustawionej temperatury lub ustawionego wstępnie czasu trwania.

Regulator LAE

Przycisk informacji /
temperatury zadanejPrzycisk rozmrażania
ręcznego / w dółPrzycisk aktywacji ręcznej
w górę

Przycisk trybu czuwania

ZMIANA "OKRESÓW ROZMRAŻANIA":

Konieczne może być odblokowanie regulatora.

Zmiany można dokonać tylko wtedy, gdy parametr trybu rozmrażania "DFM" jest ustawiony na "TIM".

DLACZEGO: okres rozmrażania to czas między cyklami rozmrażania. Czas okresu rozmrażania rozpoczyna się, kiedy do szafy doprowadzone jest zasilanie lub po rozmrożeniu ręcznym.

JAK ZMIEŃĆ "OKRESY ROZMRAŻANIA":

KROK 1 - aby zobaczyć temperaturę zadaną, należy jednocześnie nacisnąć i przytrzymać przycisk informacji  oraz przycisk trybu czuwania .

UWAGA: W zależności od wersji regulatora, pojawi się jeden z trzech parametrów: "ScL" obraz 1a, "SPL" obraz 1b, "MdL" obraz 1c.

KROK 2 - Nacisnąć przycisk W górę , aż pojawi się "dFt". Zob. rys. 2.

KROK 3 - nacisnąć i przytrzymać przycisk informacji,  aby zobaczyć czas okresu rozmrażania. Zob. rys. 3.

KROK 4 - nacisnąć i przytrzymać przycisk informacji  oraz nacisnąć przycisk W górę  lub W dół , aby zmienić czas okresu rozmrażania (im większa liczba, tym rzadziej szafa będzie się rozmrażała).

KROK 5 - po zmianie czasu okresu rozmrażania należy puścić przycisk informacji .

KROK 6 - odczekać 30 sekund, aż na wyświetlaczu pojawi się temperatura. Zob. rys. 4.



Regulator LAE

Przycisk informacji /
temperatury zadanejPrzycisk rozmrażania
ręcznego / w dółPrzycisk aktywacji ręcznej
w górę

Przycisk trybu czuwania

JAK ZMIEŃIĆ NA WYŚWIETLACZU ODCZYT ZE SKALI FAHRENHEITA NA CELSJUSZA:

Konieczne może być odblokowanie regulatora.

NIE można wykonać tej zmiany w modelu regulatora LAE w wersji AR2-28.

Więcej informacji podano na stronie 32.

DLACZEGO: zmiana odczytu pomaga w zastosowaniu klienta.

JAK ZMIEŃIĆ NA WYŚWIETLACZU ODCZYT ZE SKALI FAHRENHEITA NA CELSJUSZA:

KROK 1 - aby zmienić wyświetlanie, należy jednocześnie nacisnąć i przytrzymać przycisk informacji  oraz przycisk trybu czuwania . Pojawi się "MdL" lub "SPL". Patrz rysunki 1a i 1b.

KROK 2 - nacisnąć przycisk w dół , aż pojawi się "ScL". Zob. rys. 2.

KROK 3 - nacisnąć i przytrzymać przycisk informacji , aby zobaczyć "skalę odczytu". Zob. rys. 3.

KROK 4 - nacisnąć przycisk informacji i przytrzymując go  nacisnąć przycisk w górę  lub w dół , aby zmienić "skalę odczytu". Zob. rys. 4.

KROK 5 - po zmianie "skali odczytu" należy puścić przycisk informacji .

KROK 6 - odczekać 30 sekund, aż na wyświetlaczu pojawi się temperatura. Zob. rys. 5.



Regulator LAE

Przycisk informacji /
temperatury zadanejPrzycisk rozmrażania
ręcznego / w dółPrzycisk aktywacji ręcznej
w górę

Przycisk trybu czuwania

WYŚWIETLANIE SOND TEMPERATURY T1, T2, T3:

DLACZEGO: wyświetlanie odczytów sond temperatury w różnych miejscach szafy.

JAK WYŚWIETLIĆ TEMPERATURY SONDY:

KROK 1 - aby wyświetlić temperaturę T1, należy nacisnąć i puścić przycisk informacji . Pojawi się "t1". Zob. rys. 1.**KROK 2** - nacisnąć i przytrzymać przycisk informacji . To jest temperatura sondy T1. Zob. rys. 2.**KROK 3** - po puszczeniu przycisku informacji  pojawi się "t2". Nacisnąć i przytrzymać przycisk informacji  aby wyświetlić temperaturę sondy T2.**KROK 4** - po puszczeniu przycisku informacji  pojawi się ponownie "t3". Nacisnąć i przytrzymać przycisk informacji  aby wyświetlić temperaturę sondy T3. (Jeśli sonda T3 nie jest aktywowana, "t3" nie pojawi się na wyświetlaczu).

KODY WYŚWIETLANIA

WYŚWIETLANIE	
<i>dEF</i>	Trwa rozmrażanie
<i>oFF</i>	Regulator w trybie czuwania
<i>do</i>	Alarm otwartych drzwi
<i>t1</i>	Temperatura szybkiej sondy 1
<i>t2</i>	Temperatura szybkiej sondy 2
<i>t3</i>	Temperatura szybkiej sondy 3
<i>n n</i>	Minuty zegara czasu rzeczywistego
<i>hr</i>	Godziny zegara czasu rzeczywistego
<i>hi</i>	Alarm wysokiej temperatury pomieszczenia
<i>Lo</i>	Alarm niskiej temperatury pomieszczenia
<i>E1</i>	Błąd sondy T1
<i>E2</i>	Błąd sondy T2
<i>E3</i>	Błąd sondy T3
<i>th</i>	Zarejestrowano maksymalną temperaturę sondy 1
<i>tLo</i>	Zarejestrowano minimalną temperaturę sondy 1
<i>Loc</i>	Zablokowany stan klawiatury

KONSERWACJA, DBAŁOŚĆ, CZYSZCZENIE

CZYSZCZENIE WĘŻOWNICY SKRAPLACZA

Podczas używania urządzeń elektrycznych należy przestrzegać podstawowych środków bezpieczeństwa, w tym:

WYMAGANE NARZĘDZIA

- wkrętak krzyżowy
- szczotka ze sztywnym włosiem
- klucz nastawny
- zbiornik powietrza lub CO₂
- odkurzacz

KROK 1 - Odłączyć urządzenie od zasilania.

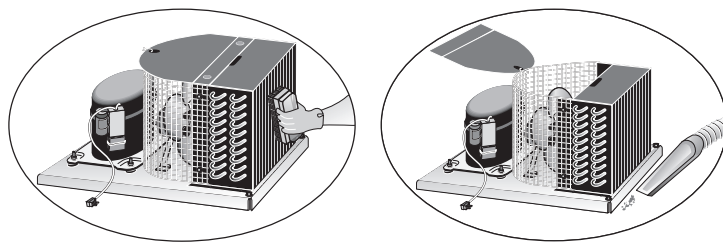
KROK 2 - Wykręcić dwie śruby krzyżowe, aby otworzyć przednią kratkę.

KROK 3 - Wyczyścić nagromadzony brud na wężownicy skraplacza za pomocą szczotki ze sztywnym włosiem.

KROK 5 - Po wyczyszczeniu szczotką wężownicy skraplacza należy odkurzyć brud z wężownicy i podłogi wewnętrznej.

KROK 6 - Ponownie zamocować zespół kratki wentylacyjnej na urządzeniu za pomocą odpowiednich zaczepów i uchwytów. Docisnąć wszystkie śruby.

KROK 7 - Podłączyć urządzenie do zasilania i sprawdzić, czy działa skraplacz.

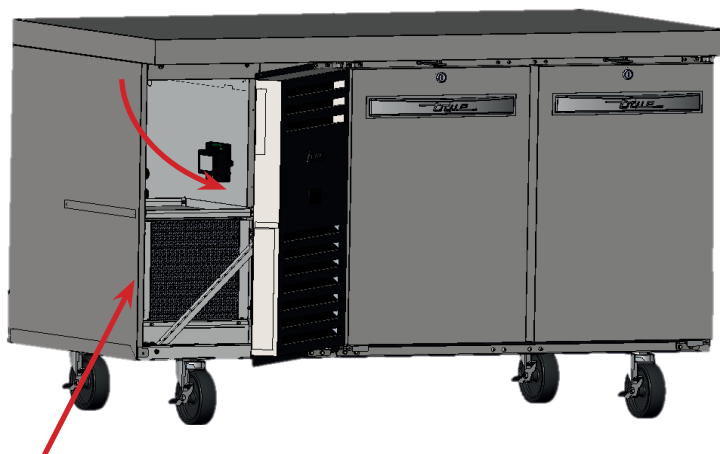


Na rysunku przedstawiono zespół skraplania z lewej strony.

Odnaleźć i wykręcić dwie śruby na zewnętrznej krawędzi przedniej kratki, zabezpieczając kratkę z przodu szafy.



Po wykręceniu śrub otworzyć kratkę, aby umożliwić dostęp do wężownicy skraplacza.



Wężownica skraplacza

WAŻNA INFORMACJA GWARANCYJNA

W skraplaczach gromadzi się brud i trzeba je czyścić co 30 dni. Zabrudzone skraplacze psują się, powodują utratę produktu oraz straty w sprzedaży - nie jest to objęte gwarancją.

Utrzymywanie skraplacza w czystości minimalizuje wydatki na serwisowanie oraz obniża koszty elektryczności. Skraplacz wymaga regularnego czyszczenia co trzydzieści dni lub w razie potrzeby.

Powietrze jest prowadzone przez skraplacz ciągle, razem z brudem, kłaczkami, smarem itd.

Zabrudzony skraplacz powoduje usterki własne oraz części, utratę produktu i straty w sprzedaży, co **NIE JEST OBJĘTE GWARANCJĄ**.

Prawidłowe czyszczenie obejmuje usuwanie pyłu ze skraplacza. Przy użyciu miękkiej szczotki lub przez odkurzanie w skraplaczu za pomocą odkurzacza lub CO₂, azotu bądź sprężonego powietrza.

Jeśli nie można prawidłowo usunąć zabrudzeń, należy skontaktować się z firmą serwisującą chłodziarki.

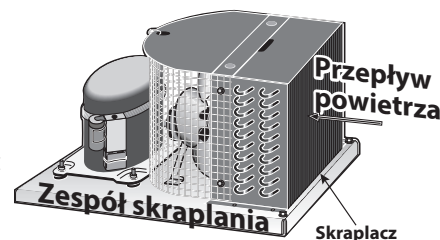
W większości urządzeń Reach-In do skraplacza można się dostać od tyłu urządzenia. Trzeba zdjąć kratkę szafy, aby odsłonić skraplacz.

Skraplacz wygląda jak grupa pionowych żeber. Należy spojrzeć przez skraplacz do urządzenia, czy działa z maksymalną wydajnością. Nie wkładać materiału filtracyjnego z przodu węzownicy skraplacza. Materiał blokuje przepływ powietrza do węzownicy podobnie jak w przypadku jej zanieczyszczenia.

CZYSZCZENIE SKRAPLACZA NIE JEST OBJĘTE GWARANCJĄ!

JAK WYCZYŚCIĆ SKRAPLACZ:

1. Odłączyć zasilanie elektryczne.
2. Zdjąć kratkę wentylacyjną.
3. Odkurzyć lub oczyścić szczotką bród, kłaczki lub żebrowaną węzownicę skraplacza.
4. Jeśli nagromadziła się znaczna ilość brudu, można przedmuchać skraplacz sprężonym powietrzem.



(ZACHOWAĆ OSTROŻNOŚĆ, ABY UNIKNĄĆ OBRAŻEŃ OCZU. ZALECANA JEST OCHRONA OCZU).

5. Po zakończeniu należy się upewnić, że kratka wentylacyjna została wymieniona. Kratka chroni skraplacz.
6. Podłączyć ponownie zasilanie elektryczne do urządzenia.

W razie pytań należy zadzwonić do firmy TRUE Manufacturing pod numer 636-240-2400 lub 800-325-6152 i skontaktować się z działem serwisowym. Numer bezpośredni do działu serwisowego 1(855)372-1368. Godziny pracy działu serwisowego: poniedziałek-czwartek godz. 7-19, piątek godz. 7-18, sobota godz. 8-12 CST.

DBANIE I CZYSZCZENIE URZĄDZEŃ ZE STALI NIERDZEWNEJ

OSTROŻNIE: do czyszczenia powierzchni ze stali nierdzewnej nie używać produktów z weny stalowej, trących ani na bazie chloru.

ZAGROŻENIA DLA STALI NIERDZEWNEJ

Są trzy podstawowe zjawiska, które mogą zniszczyć warstwę pasywną stali nierdzewnej i umożliwić powstanie niechcianej korozji.

1. Zarysowania spowodowane przez szczotki druciane, skrobaki i zmywaki stalowe to tylko kilka przykładów przedmiotów, które mogą ścierać powierzchnię stali nierdzewnej.
2. Osady pozostałe na stali nierdzewnej mogą pozostawiać plamy. W zależności od miejsca zamieszkania może występować woda twarda lub miękka. Twarda woda może zostawiać plamy. Podgrzewana twarda woda może pozostawiać osady, jeśli będzie stała za długo. Osady mogą powodować uszkodzenia warstwy pasywnej i rdzewienie stali nierdzewnej. Wszystkie osady pozostałe z przygotowania żywności lub serwisowania należy usuwać jak najszybciej.
3. Chlorki występują w soli stołowej, żywności i wodzie. Środki czyszczące domowe i przemysłowe to najgorszy rodzaj stosowanych chlorków.

8 KROKÓW POMAGAJĄCYCH ZAPOBIEC RDZEWIENIU STALI NIERDZEWNEJ:

1. STOSOWANIE PRAWDŁOWYCH NARZĘDZI DO CZYSZCZENIA

Stosowanie narzędzi nietrących podczas czyszczenia produktów ze stali nierdzewnej. Warstwa pasywna stali nierdzewnej nie zostanie uszkodzona przez miękkie ściereczki i plastikowe zmywaki. W kroku 2 opisano, jak znaleźć znaki polerowania.

2. CZYSZCZENIE WZDŁUŻ LINII POLEROWANIA

Linie polerowania lub "drobinki" są widoczne na niektórych stalach nierdzewnych. Zawsze należy szorować równolegle do widocznych linii na niektórych stalach nierdzewnych. Jeśli nie widać drobinek, należy użyć plastikowego zmywaka lub miękkiej ściereczki.

3. STOSOWANIE ŚRODKÓW CZYSZCZĄCYCH ALKALICZNYCH, ALKALICZNO-CHLOROWYCH LUB BEZCHLOROWYCH

Wiele tradycyjnych środków czyszczących zawiera chlor, jednak w przemyśle coraz częściej wybiera się środki czyszczące bez chloru. Jeśli nie ma pewności, czy dany środek czyszczący zawiera chlor, należy skontaktować się z jego dostawcą. Jeśli okaże się, że w składzie środka czyszczącego jest chlor, należy zapytać o alternatywę. Unikać środków czyszczących zawierających sól czwartorzędową, ponieważ może ona niszczyć stal nierdzewną, powodując zużycie wykruszające i rdzewienie.

4. STOSOWANIE WODY

Aby zmniejszyć osady, należy w miarę możliwości zmiękczyć wodę. Zainstalowanie określonych filtrów może umożliwić usunięcie elementów korozyjnych i szpecących. Sole w prawidłowo utrzymywanym zmiękczaczu wody mogą okazać się korzystne. Skontaktować się ze specjalistą od użycia, jeśli nie ma pewności co do zastosowania wody.

5. UTRZYMANIE CZYSTOŚCI URZĄDZEŃ DO ŻYWNOCI

Stosować środki czyszczące z zalecaną mocą (alkaliczne chlorowane lub bez chloru). Unikać powstawiania uporczywych plam poprzez częste czyszczenie. W przypadku gotowania wody w naczyniach ze stali nierdzewnej jedynym elementem, który może powodować uszkodzenia jest chlor w wodzie. Podgrzewanie środków czyszczących zawierających chlor będzie miało ten sam efekt niszczenia.

6. PŁUKANIE

W przypadku stosowania chlorowanych środków czyszczących należy natychmiast przepłukać i wytrzeć. Stałe środki czyszczące i wodę lepiej jest wycierać od razu. Poczekaj, aż urządzenia ze stali nierdzewnej wyschną. Tlen pomaga utrzymać warstwę pasywną na stali nierdzewnej.

7. NIGDY NIE STOSOWAĆ NA STALI NIERDZEWNEJ KWASU CHLOROWODOROWEGO (SOLNEGO)

8. REGULARNIE KONSERWOWAĆ/PASYWOWAĆ STAL NIERDZEWNĄ

ZALECANE ŚRODKI CZYSZCZĄCE W NIEKTÓRYCH SYTUACJACH / OKOLICZNOŚCIACH DO STALI NIERDZEWNEJ

- A. Do rutynowego czyszczenia można używać mydła, wodę amoniakową oraz detergenty w kapsułkach ze ścierką lub gąbką.
- B. Środek Arcal 20, Lac-O-Nu Ecoshine tworzy warstwę ochronną przed odciskami palców i mazaniem.
- C. Środek Cameo, Talc, Zud First Impression stosuje się przez wcieranie w kierunku wyczyszczonych linii w przypadku uporczywych plam i odbarwień.
- D. Środki o kuchenek Easy-off i De-Grease It są doskonałe do usuwania na wszystkich wykończeniach kwasów tłuszczowych, krwi oraz przypalonych żywności.
- E. Wszystkie dobre detergenty komercyjne można stosować na gąbce lub ścierece do usuwania smaru i oleju.
- F. Środki Benefit, Super Sheen, Sheila Shine są dobre do odświeżania / pasywacji.

UWAGA: Stosowanie środków czyszczących do stali nierdzewnej lub innych takich rozpuszczalników nie jest zalecane w przypadku części plastikowych. Wystarczy ciepłe mydło i woda.

WIĘCEJ INSTRUKCJI KONSERWACJI ZNAJDUJE SIĘ W CENTRUM MEDIÓW NA STRONIE WWW.TRUEMFG.COM